

---

**Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement  
tenue le lundi 18 décembre 2017 à 18 h 15  
815, rue Bel-Air, salle 02-101**

---

**MEMBRES DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT PRÉSENTS :**

M. Benoit Dorais, maire d'arrondissement  
M. Craig Sauvé, conseiller de ville  
Mme Anne-Marie Sigouin, conseillère de ville

**MEMBRES DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT ABSENTS :**

Mme Sophie Thiébaud, conseillère d'arrondissement  
M. Alain Vaillancourt, conseiller d'arrondissement

**MEMBRES DE L'ADMINISTRATION MUNICIPALE PRÉSENTS :**

M. Babak Herischi, directeur d'arrondissement  
Mme Tonia Di Guglielmo, directrice – Services administratifs  
M. Claude Dubois, directeur – Travaux publics  
Mme Marie-Claude Leblanc, directrice - Culture, sports, loisirs et développement social  
M. Sylvain Villeneuve, directeur - Aménagement urbain et patrimoine  
Mme Daphné Claude, secrétaire d'arrondissement substitut

---

À 18 h 28, le maire Benoit Dorais ouvre la séance du conseil d'arrondissement et constate le quorum.

---

**CA17 22 0478**

**Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement**

Il est proposé par Anne-Marie Sigouin

appuyé par Craig Sauvé

ET RÉSOLU :

Que l'ordre du jour de la séance soit adopté tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10.01

---

**10.02 - Période de commentaires des élus**

Aucun commentaire.

---

**10.03 - Période de questions et commentaires du public**

Aucune question

10.03

---

**CA17 22 0479**

**Adoption - Règlement sur la taxe relative aux services (exercice financier 2018) (dossier 1170368009)**

Considérant qu'un avis a été publié le 7 décembre 2017 conformément aux formalités de l'article 146 de la Charte de la Ville de Montréal (L.R.Q., c. C-11.4).

Considérant qu'un avis de motion du présent règlement a été donné lors de la séance du conseil d'arrondissement du 5 décembre 2017;

Considérant le dépôt du projet de règlement à la séance du conseil d'arrondissement du 5 décembre 2017.

Il est proposé par Benoit Dorais

appuyé par Craig Sauvé

ET RÉSOLU :

D'adopter le Règlement sur la taxe relative aux services (exercice financier 2018), qu'il soit numéroté RCA17 22013 et qu'il soit promulgué conformément à la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

40.01 1170368009

---

#### **CA17 22 0480**

**Adoption - Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Les Quartiers du Canal pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2018 et imposant une cotisation (dossier 1177553005)**

Considérant qu'un avis de motion du présent règlement a été donné lors de la séance du conseil d'arrondissement du 3 octobre 2017;

Considérant le dépôt du projet de règlement à la séance du conseil d'arrondissement du 5 décembre 2017.

Il est proposé par Craig Sauvé

appuyé par Anne-Marie Sigouin

ET RÉSOLU :

D'adopter le Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Les Quartiers du Canal pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2018, et imposant une cotisation, qu'il soit numéroté RCA17 22014 et qu'il soit promulgué conformément à la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

40.02 1177553005

---

#### **CA17 22 0481**

**Adoption - Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Monk pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2018 et imposant une cotisation (dossier 1177553006)**

Considérant qu'un avis de motion du présent règlement a été donné lors de la séance du conseil d'arrondissement du 3 octobre 2017;

Considérant le dépôt du projet de règlement à la séance du conseil d'arrondissement du 5 décembre 2017.

Il est proposé par Anne-Marie Sigouin

appuyé par Craig Sauvé

ET RÉSOLU :

D'adopter le Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Monk pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2018, et imposant une cotisation, qu'il soit numéroté RCA17 22015 et qu'il soit promulgué conformément à la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

40.03 1177553006

---

**CA17 22 0482**

**Addenda - Adoption - Règlement sur les tarifs (exercice financier 2018) (dossier 1170368008)**

Considérant qu'un avis de motion du présent règlement a été donné lors de la séance du conseil d'arrondissement du 5 décembre 2017;

Considérant le dépôt du projet de règlement à la séance du conseil d'arrondissement du 5 décembre 2017.

Il est proposé par Craig Sauvé

appuyé par Anne-Marie Sigouin

ET RÉSOLU :

D'adopter le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2018), qu'il soit numéroté RCA17 22016 et qu'il soit promulgué conformément à la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

40.04 1170368008

---

**CA17 22 0483**

**Addenda - Adoption - Règlement modifiant le Règlement de régie interne du conseil d'arrondissement (RCA10 22001) (dossier 1177279019)**

Considérant qu'un avis de motion du présent règlement a été donné lors de la séance du conseil d'arrondissement du 5 décembre 2017;

Considérant le dépôt du projet de règlement à la séance du conseil d'arrondissement du 5 décembre 2017.

Il est proposé par Benoit Dorais

appuyé par Craig Sauvé

ET RÉSOLU :

D'adopter le Règlement modifiant le Règlement de régie interne du conseil d'arrondissement (RCA10 22001), qu'il soit numéroté RCA17 22017 et qu'il soit promulgué conformément à la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

40.05 1177279019

---

**70.01 - Période de questions et d'informations réservée aux conseillers**

Aucun commentaire

70.01

---

À 18 h 32, tous les points à l'ordre du jour ayant été traités, le maire déclare la séance levée.

\_\_\_\_\_  
Benoit Dorais  
Maire d'arrondissement

\_\_\_\_\_  
Daphné Claude  
Secrétaire d'arrondissement substitut

---

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 15 janvier 2018.

\_\_\_\_\_  
Initiales Daphné Claude